

Plaza Central Peachtree

ATLANTA • EE.UU.

JOHN PORTMAN
Y ASOCIADOS,
arquitectos
e ingenieros

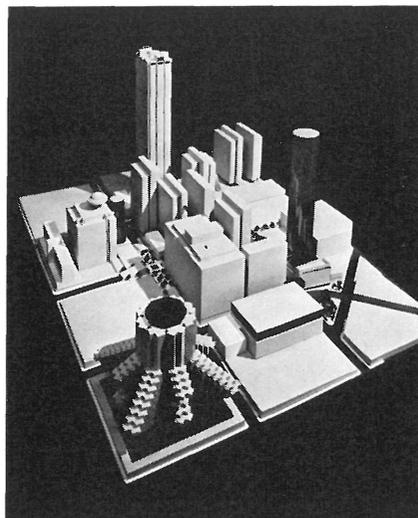
131 - 116

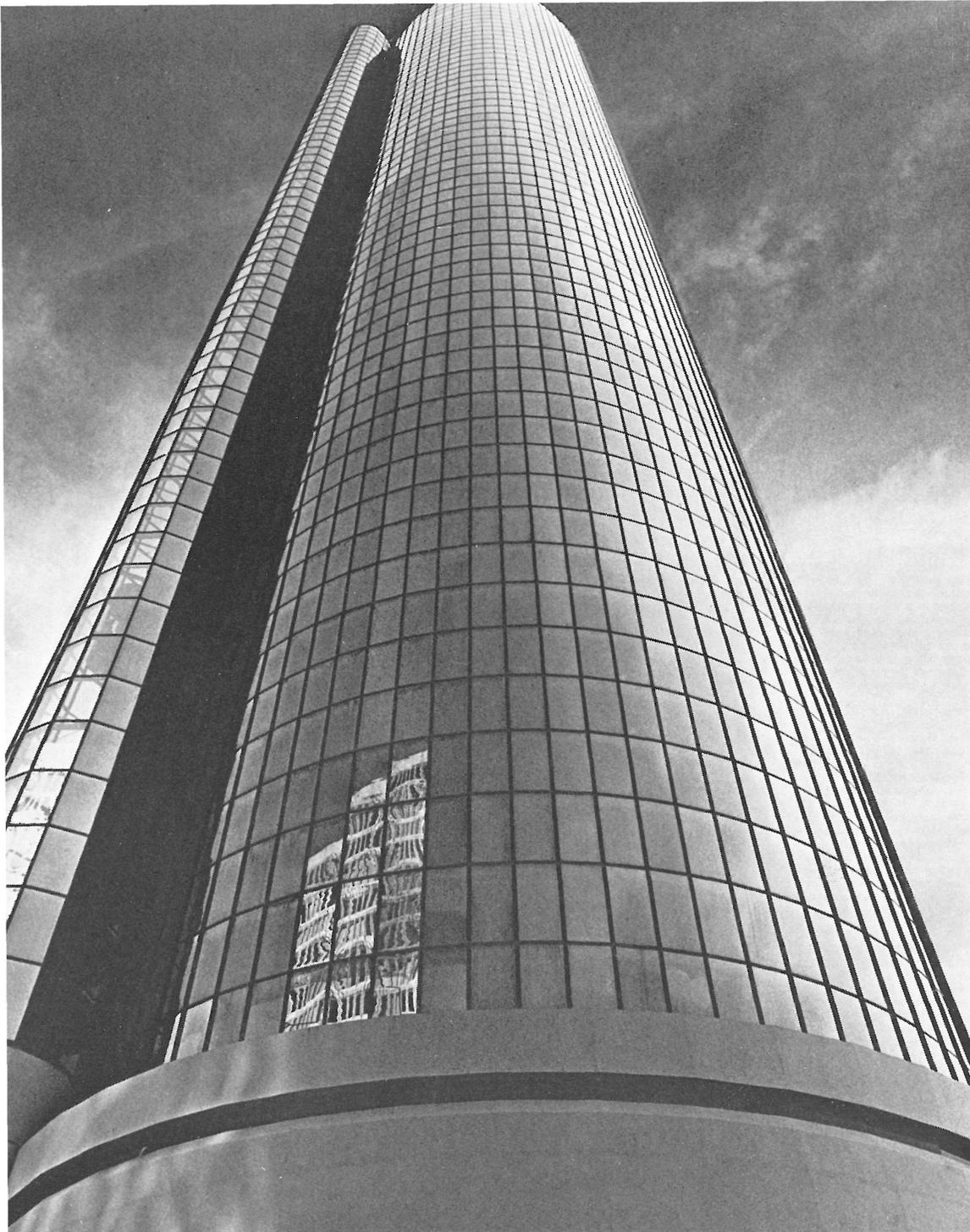
sinopsis

Este edificio de setenta plantas se construyó para responder a las necesidades hoteleras de la ciudad de Atlanta, que precisaba de una instalación con suficiente capacidad de habitaciones y preparación para albergar Convenciones.

Sobre una estructura de hormigón armado, que sirve de base y en la que se sitúan las zonas comunes, se eleva una gran torre cilíndrica, recubierta de vidrio coloreado reflectante, destinada a distribuir las 1.100 habitaciones con las que cuenta el edificio. La construcción se corona, a 230 m de la cimentación, con una sala para cócteles y un restaurante giratorio desde el que se domina una espléndida vista del contorno.

El edificio dispone de importantes servicios comunes, entre los que cabe destacar el hall de entrada —a modo de atrio y con una altura equivalente a siete plantas—, que está dotado de un gran estanco y variados elementos de gran efecto decorativo. Otros servicios notables por su diseño y dimensiones son la gran sala de baile, y las cafeterías, comedores y restaurantes de lujo, uno de los cuales, organizado en varios niveles, domina una cascada de agua de 30 m de altura.





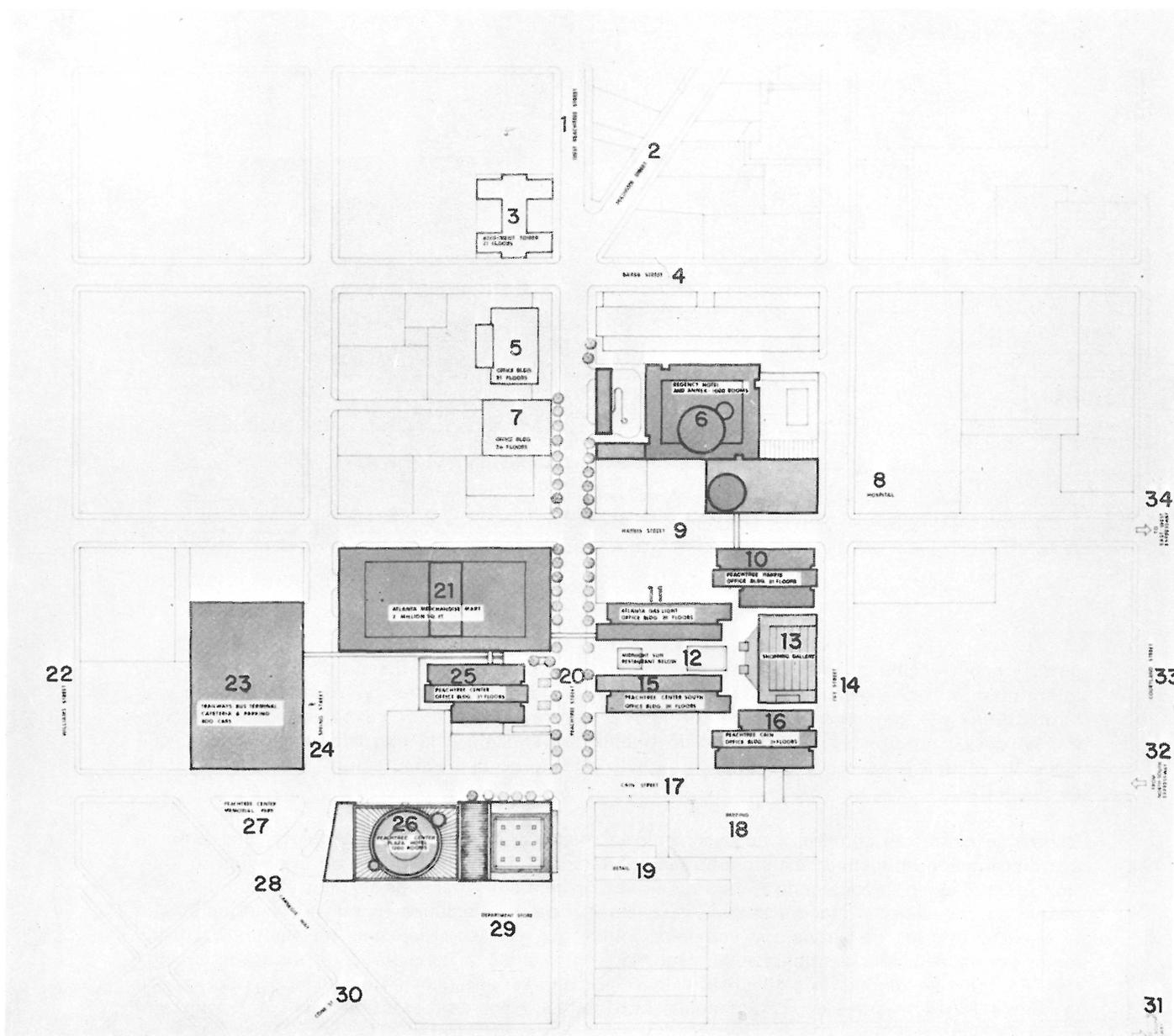
Este edificio de 70 plantas, construido para satisfacer las exigencias hoteleras de la ciudad de Atlanta, Georgia, se ha levantado en una parcela de 5.250 m² situada en el centro urbano de la ciudad.

Una de las más importantes e imperiosas necesidades de esta población del sur de los Estados Unidos era la de tener un gran hotel, en el que se pudieran celebrar Convenciones de cierta importancia. Con este motivo se realizaron estudios y sondeos para obtener datos sobre las necesidades reales que, en este aspecto, tenía la ciudad, los cuales demostraron que había que construir un edificio que contara, por lo menos.

con capacidad para 1.000 habitaciones, con lo que, de momento, quedaría solucionado el problema.

El proyecto presentado ofrecía algo más que la capacidad mínima necesaria, y estaba condicionado por el hecho de que la superficie de terreno disponible no podía ser aumentada. Esto obli-

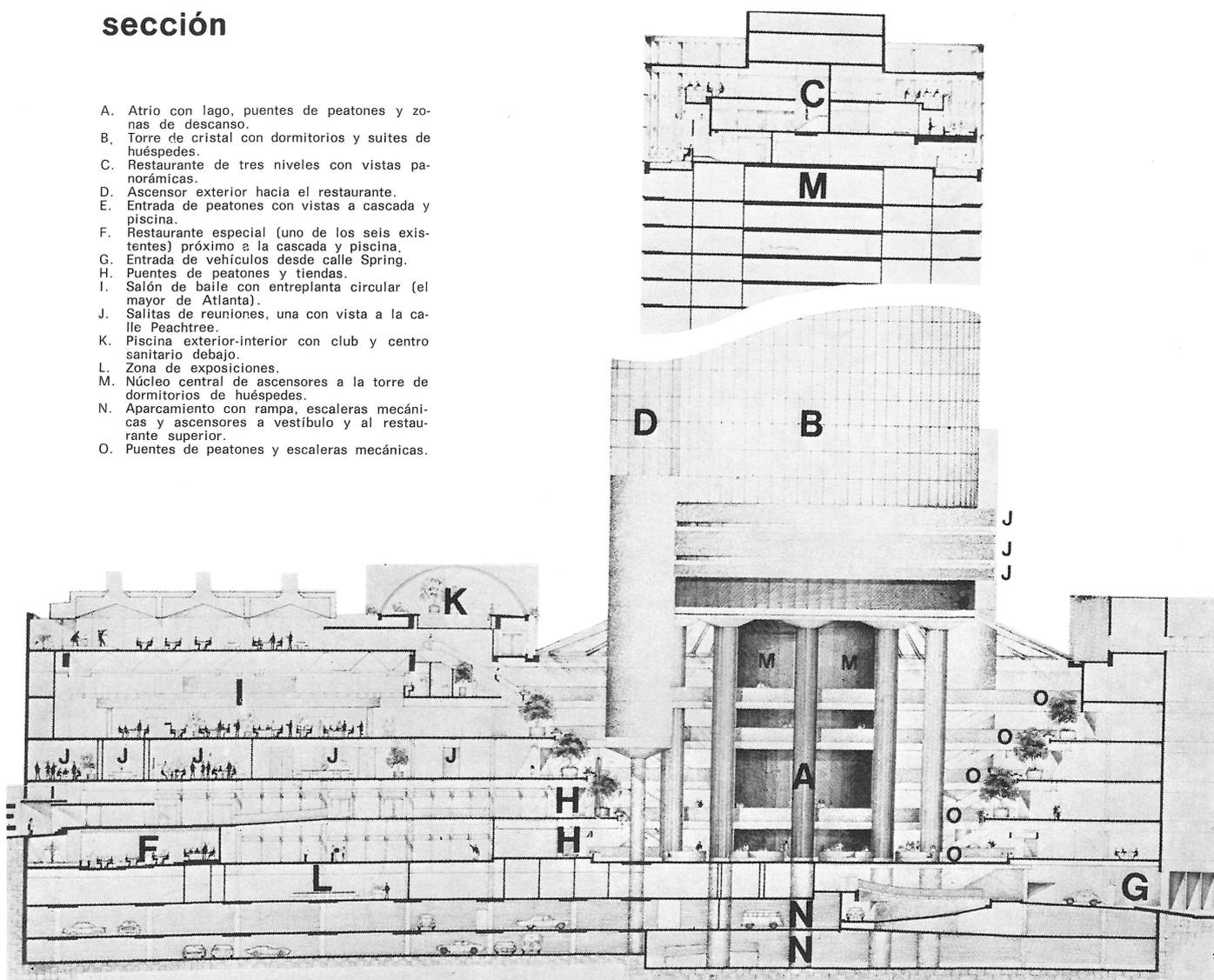
- | | | | |
|--|--|--|--|
| 1. Calle Peachtree (oeste). | 9. Calle Harris. | 16. Peachtree Cain, edificio de oficinas (31 plantas). | 25. Centro Peachtree, edificio de oficinas (31 plantas). |
| 2. Calle Peachtree. | 10. Peachtree Harris, edificio de oficinas (31 plantas). | 17. Calle Cain. | 26. Centro Peachtree, Hotel Plaza (1.200 habitaciones). |
| 3. Apartamentos Tower (21 plantas). | 11. Luz-gas Atlanta, edificio de oficinas (28 plantas). | 18. Aparcamiento. | 27. Parque y centro social. |
| 4. Calle Baker. | 12. Restaurante «Sol de Medianoche» (debajo). | 19. Venta al por menor. | 28. Calle Carnegie. |
| 5. Edificio de oficinas (21 plantas). | 13. Galería comercial. | 20. Supermercado Atlanta. | 29. Almacenes. |
| 6. Hotel Regency y anexo (1.000 habitaciones). | 14. Calle Ivy. | 21. Calle Williams. | 30. Calle Cone. |
| 7. Edificio de oficinas (26 plantas). | 15. Centro sur Peachtree, edificio de oficinas (28 plantas). | 22. Estación terminal de autobuses, cafetería y aparcamiento (800 plazas). | 31. A la autopista norte-sur. |
| 8. Hospital. | | 23. Calle Spring. | 32. De la autopista norte-sur. |
| | | | 33. Calle Courtland. |
| | | | 34. A la autopista este-oeste. |



planta general

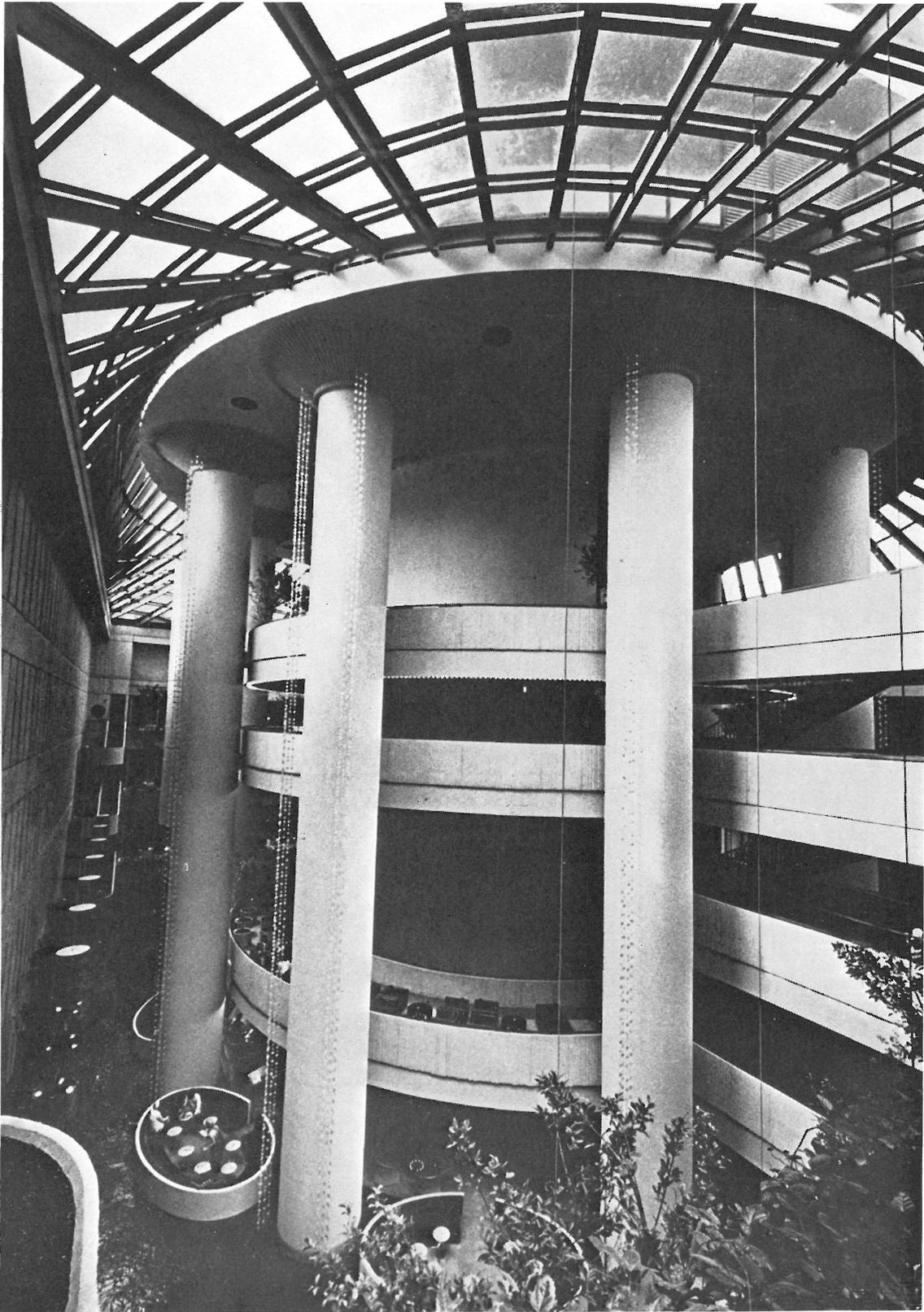
sección

- A. Atrio con lago, puentes de peatones y zonas de descanso.
- B. Torre de cristal con dormitorios y suites de huéspedes.
- C. Restaurante de tres niveles con vistas panorámicas.
- D. Ascensor exterior hacia el restaurante.
- E. Entrada de peatones con vistas a cascada y piscina.
- F. Restaurante especial (uno de los seis existentes) próximo a la cascada y piscina.
- G. Entrada de vehículos desde calle Spring.
- H. Puentes de peatones y tiendas.
- I. Salón de baile con entreplanta circular (el mayor de Atlanta).
- J. Salitas de reuniones, una con vista a la calle Peachtree.
- K. Piscina exterior-interior con club y centro sanitario debajo.
- L. Zona de exposiciones.
- M. Núcleo central de ascensores a la torre de dormitorios de huéspedes.
- N. Aparcamiento con rampa, escaleras mecánicas y ascensores a vestíbulo y al restaurante superior.
- O. Puentes de peatones y escaleras mecánicas.



gó a la construcción en altura, surgiendo entonces el problema de diseño de un volumen que, interiormente, debía servir a las exigencias de capacidad requeridas, y, exteriormente, resultara estética y espacialmente acorde con las estructuras adyacentes ya construidas. La experiencia de los arquitectos en este tipo de trabajo les condujo a la estructura más idónea, que consiste en una base, de poca altura, sobre la que surge una esbelta torre circular de 35 m de diámetro.

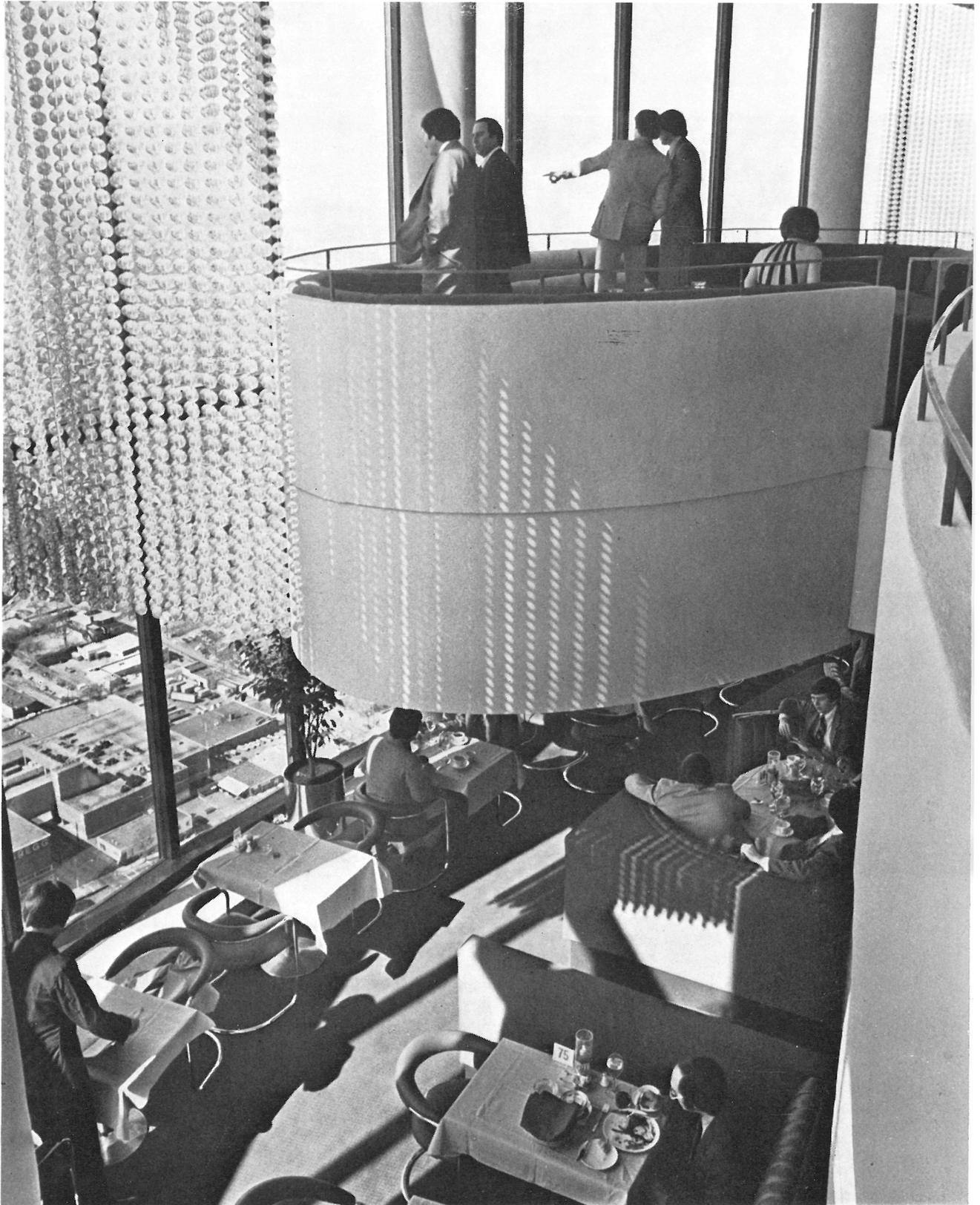
Dentro de este gran cilindro, y aprovechando la disposición circular de la planta, que permite una distribución más eficaz, se situaron las habitaciones de los huéspedes en el perímetro exterior, reservándose la zona central para las áreas de servicio y para los núcleos de comunicaciones verticales. De esta manera la superficie destinada a habitaciones es mayor, en relación con el espacio interior de servicio y comunicaciones, que el caso tradicional de plantas rectangulares, por la sensible disminución de recorrido en pasillos y corredores de distribución interior. En total se diseñaron 1.100 habitaciones en una variada escala de tamaños y lujo, desde la simple hasta la suite de 17 estancias, pero todas ellas con el factor común de un alto grado de confortabilidad.



Al proyectar las zonas comunes del hotel se pensó en que a la gente le gusta el orden, pero sin la repetición que conduce a la monotonía, ya que entonces el lugar pierde interés y llega incluso a agobiar. Basándose en esto, se creó un atrio central, como hall de entrada, con una altura de techo equivalente a siete plantas, y situado en la base del conjunto, coincidiendo de-



bajo de la gran torre cilíndrica. El cliente que llega a inscribirse en el hotel siente desde el primer momento, al llegar a este espacio, una sensación de orden, pero también experimenta la influencia de una gran variedad de efectos producidos por las zonas de descanso y recreo, por el gran estanque, o por los variados elementos decorativos especialmente diseñados. Asi-



mismo colaboran en este sentido los corredores abiertos a este espacio central desde alguna de las plantas. Las mismas personas, moviéndose en todas direcciones, crean, igualmente, figuras cinéticas de gran efecto, que cobran aún más fuerza al mezclarse entre las plantas vegetales, el agua, los tapices y las esculturas.



Para los clientes también resulta importante la variedad de lugares para comer e, incluso, la posibilidad de elección entre distintos estilos de comida. En respuesta a esto se crearon diversos establecimientos, desde el café o el comedor, con terraza al aire libre y servicio permanente, hasta el restaurante de lujo. En este último caso se buscó el efecto espectacular para aumentar la categoría del local, creándose dos ambientes distintos de gran elegancia. Uno de ellos, con capacidad para 145 personas, se desarrolla en varios niveles, dominándose desde él una gran cascada de agua de más de 30 m de caída, visible también desde la calle. El otro restaurante, giratorio y situado encima de la torre de habitaciones, dispone de sitio suficiente para 270 personas, contando además con una sala de cócteles con capacidad para 340 clientes.

Otros lugares comunes especialmente interesantes son la gran sala de baile, de más de 2.000 m² de superficie, y la piscina exterior, utilizable todo el año gracias a su cubierta plástica, y que está equipada con solarium y zona de deportes. También se organizó un espacio para tiendas, que son comercializadas por la misma firma del hotel para conseguir una uniformidad de criterio dentro de la variedad comercial. Asimismo se proyectó un aparcamiento para 500 coches, muy adecuado por el alto nivel de motorización del país.

Contribuye grandemente a esta indicada variedad, la utilización adecuada de la iluminación. Cada área fue estudiada separadamente para dotarla de la intensidad de luz más idónea. Así,

por la noche, algunas zonas sólo presentan una mínima iluminación, mientras que otras están fuertemente alumbradas, destacando del conjunto.

En general se intentó, por todos los medios, tratar los distintos espacios de tal forma que existiera orden y variedad, con el fin de que el cliente se encuentre en un ambiente verdaderamente estudiado para conseguir su confort.

El edificio se construyó a base de hormigón armado, seleccionado como material estructural básico por sus especiales características de monolitismo, seguridad, resistencia y economía frente a otros materiales convencionales.

Exteriormente lleva vidrio coloreado reflectante, principalmente en la torre de habitaciones, utilizándolo de manera continua para que los muros reflejaran los edificios de alrededor, con lo que se consiguió un efecto estético muy interesante. Esta forma de empleo del vidrio a gran escala permite también que los clientes en sus habitaciones experimenten la sensación de estar incorporados al espacio y a la naturaleza que se desarrolla en el exterior del edificio.

Adosado a la torre, y en toda su altura, se construyó un tubo revestido, igualmente, de vidrio, por el que circulan rápidos ascensores que, en 80 segundos, conducen al visitante desde la base hasta el restaurante giratorio que corona la estructura, sirviendo además de atracción por la espectacular vista de Atlanta que se domina en todo el recorrido.

Este hotel, que, con sus 230 m de altura desde la cimentación hasta la coronación, está considerado como el más alto del mundo hasta el momento, pertenece a la cadena Western International, y dispone de una plantilla de 1.500 empleados. La idea final al crearlo fue la de hacer una ciudad dentro de otra ciudad, con unas instalaciones que respondan a todas las cosas que el hombre ama de la naturaleza y exige del progreso, estando preparado, además, para atender las necesidades de cualquier tipo de Convención.

résumé

Plaza centrale Peachtree - Atlanta Etats-Unis

John Portman et associés,
architectes et ingénieurs

Cet immeuble de soixante-dix étages a été bâti pour répondre aux exigences hôtelières de la ville d'Atlanta, qui avait besoin d'une installation bien aménagée et capable d'avoir assez de chambres pour abriter des conventions.

Sur une structure en béton armé, qui sert de base et dans laquelle sont situées les zones communes, s'élève une grande tour cylindrique, revêtue de verre coloré réfléchissant, destinée à distribuer les 1.100 chambres dont dispose cet immeuble. La construction est couronnée, à 230 m des fondements, par une salle réservée aux cocktails et un restaurant tournant d'où l'on voit une vue splendide de l'environnement.

L'immeuble dispose d'importants services communs, parmi lesquels il faut signaler le hall d'entrée — en guise de vestibule et ayant une hauteur équivalente à sept étages —, qui a été aménagé avec une grande pièce d'eau et des éléments variés de grand effet décoratif. D'autres services remarquables pour leurs conception et dimensions sont la grande salle de danse, les cafeterias, des salles à manger et des restaurants de luxe, l'un desquels, aménagé sur plusieurs niveaux, domine une cascade d'eau de 30 m de hauteur.

summary

The Plaza Central Peachtree Hotel Atlanta - U.S.A.

John Portman and Associates,
architects e ingeniers

This 70-storey hotel has been constructed to meet the requirements of the city of Atlanta which needed a building with a sufficient room capacity and adequate premises for Conventions.

On a structure of reinforced concrete which serves as a base and in which the common areas are situated rises a big cylindric tower, covered with coloured glass and which contains the 1.100 rooms. 230 m above ground level, the construction is crowned with a roof top cocktail lounge and a revolving restaurant with a splendid view of the city.

Among the most noteworthy characteristics of this hotel is the elegantly decorated entrance hall —atrium shaped and 7 storeys high— with a pond in the centre. Further premises worth mentioning in view of their design and dimensions are the great ball room, coffee-shops and luxurious restaurants, one of which is planned in different levels and in which the most impressive feature is a 30 m high waterfall.

zusammenfassung

Hotel Plaza Central Peachtree Atlanta - U.S.A.

John Portman und Genossen,
Architekten und Ingenieure

Dieses 70 Etag Gebäude ist konstruiert worden, um die Anforderungen der Stadt Atlanta auf ausreichende Hotelzimmer und erforderliche Lokale für Kongresse zu entsprechen.

Auf einer Stahlbetonstruktur, die als Base dient, in der die allgemeinen Zonen gelegen sind, steigt ein zylinderförmiger, mit farbigem Glas bedeckter Turm empor. Dieser Turm verfügt über 1.100 Zimmer, in dessen oberstem Stockwerk, 230 m über dem Gründungsniveau, befinden sich eine Cocktail-lounge und ein sich drehendes Restaurant, mit Blick auf die Stadt.

Besonders bemerkenswert ist die elegant dekorierte, mit einem Wasserteich versehene Eingangshalle - ein 7 Stockwerke hohes Atrium. In Bezug auf Entwurf und Dimensionen sind weiterhin zu erwähnen: der grosse Tanzsaal, die Cafeterias und Luxus-restaurants, von denen eins in verschiedenen Ebenen gebaut, und mit einem 30 m hohen Wasserfall ausgestattet ist.